

Hérault Méditerranée



Le magazine d'information de la Communauté d'Agglomération

**Cahier central
à détacher**

**Produits du terroir :
la carte des marchés**



L'agenda des sorties



Spécial vacances d'été

Spécial vacances d'été

Adissan [Agde [Aumes [Bessan [Castelnau-de-Guers [Caux [Cazouls-d'Hérault [Florensac [Lézignan



Balades et loisirs

[Au fil de l'eau : Tranquille au bord du Canal P. 4

[Loisirs nature : Escapade autour des volcans P. 6



Des hommes et des pierres

[Au cœur des villes et des villages P. 8

[Une urbanisation historique en circulade P. 10



Jours de marché

[Pratique : la carte de tous les marchés P. 11



Produits gourmands

[Une tourte du pêcheur nommée... tielle P. 15

[Les saveurs d'Hérault Méditerranée P. 16



Les animaux totémiques

[La fête aux animaux de légende P. 18

[Tradition musclée : les joutes P. 19



Sortir dans l'agglomération

[Cap d'Agde : les animations des 40 ans P. 20

[Pézenas : La Mirondela Dels Arts P. 22

Une destination touristique unique

[Adissan
[Agde
[Aumes
[Bessan
[Castelnau-de-Guers
[Caux
[Cazouls-d'Hérault
[Florensac
[Lézignan-la-Cèbe
[Montagnac
[Nézignan-l'Evêque
[Nizas
[Pézenas
[Pinet
[Pomérols
[Portiragnes
[Saint-Pons-de-Mauchiens
[Saint-Thibéry
[Vias

Hérault Méditerranée Le Magazine

Directeur de la Publication

Gilles D'Ettore

Directeur délégué

Bruno Palleau

Service communication

lemag@agglohm.net

Tél. 04 99 47 48 69 / Fax 04 99 47 48 50

www.heraulmediterranee.net

Crédit photos: C. Castan (Une de couverture);
P. Arnaud (P3) - L. Gheysens (P4) - P. Ramond
(P4, 15, 16) - E. Jouve (P7)

Ot Le Cap d'Agde : JC Meauxsoone (P5, P18-19),
H. Comte (P5, P6, P11, P20-21) X. Boutollou
(P6) - R. Dupuy de la Grandrive (P7)
V. Damourette (P12) - L. Uroz (P20),
JB Mondino (P21)

Graphisme Studio A / Tél. 04 67 01 00 94

Pure Impression / Tél. 04 67 15 66 00

Distributeur Adrexo-Béziers

Tirage 43 000 exemplaires

Numéro ISSN : 2101- 5503

Imprimé sur Papier recyclé Eural 115 gr

Le tourisme est le moteur économique de notre Communauté d'Agglomération.

A l'heure où nous fêtons les 40 ans du Cap d'Agde, la complémentarité entre le littoral et les communes du Val d'Hérault est

plus que jamais essentielle car elle nous permet d'enrichir, de diversifier notre offre touristique, et ainsi de mieux affronter la concurrence, avec les autres destinations méditerranéennes. Et parce que le tourisme est une activité économique non délocalisable, il faut ancrer encore davantage ce territoire dans son identité méditerranéenne en rapprochant la mer, le patrimoine historique et culturel, et nos terroirs.

Avec ce magazine spécial été, nous avons souhaité vous faire découvrir, ou redécouvrir, les richesses de nos 19 communes. La force de ce territoire, c'est sa grande diversité : chacun peut, selon ses inspirations, partir à la découverte de ses richesses : une promenade à l'ombre des platanes centenaires du Canal du Midi, des jeux de piste autour du patrimoine ou de l'histoire de nos volcans, une journée détente sur la plage les pieds dans l'eau, une rencontre avec nos artisans des métiers d'art ou, pourquoi pas, découvrir la faune et la flore au cœur de l'une de nos Réserves

Naturelles. L'été, la culture Méditerranéenne se vit au quotidien, avec la traditionnelle fête des pêcheurs, l'organisation de tournois de joutes, de tambourins, ou la sortie d'animaux totémiques, éléments majeurs du folklore

local de nos villages.

Le programme culturel vous permettra également de profiter pleinement des soirées d'été : des spectacles de danse, des représentations théâtrales, un festival des circulations, ainsi que des concerts gratuits à Agde, sur la scène flottante de l'Hérault...

Conscients de l'engouement suscité par les produits du terroir, nous avons édité, à l'intérieur de ce

magazine, une carte des marchés que vous pourrez parcourir pour déguster les saveurs méditerranéennes : du grand marché biologique de Pézenas au marché nocturne de Montagnac, en passant par les marchés d'Agde...

Je vous invite donc, à travers la lecture de ce magazine, à découvrir toutes les facettes de notre agglomération, à promouvoir ce patrimoine et à le faire vivre. Vous en êtes les meilleurs ambassadeurs.



Gilles D'Ettore

Député de l'Hérault

Président de la Communauté d'Agglomération Hérault Méditerranée

Maire d'Agde



Sur les rives du fleuve

Le fleuve Hérault offre de très beaux points de vue depuis ses berges. Il traverse la basse vallée de l'Hérault pour se jeter dans la Méditerranée au Grau d'Agde. De nombreux moulins à blé fortifiés ont été construits au Moyen Âge, le long de son cours, à Bessan, Castelnau-de-Guers ou Saint-Thibéry.

A Bessan, dans un cadre bucolique et ombragé, « La Guinguette » est un lieu de détente et de loisirs situé en bordure du fleuve Hérault offrant de nombreux services : amarrage de bateaux, buvette, restauration... Durant les mois de juillet et d'août, à la base de loisirs, le site est ouvert 7 jours sur 7, midi et soir, et propose des repas à thèmes tous les mercredis, vendredis et samedis. Ponton d'amarrage gratuit pour les bateaux sur l'Hérault.

Tél. 04 67 77 43 93

A Agde, une piste cyclable longe les quais de l'Hérault de la cité, jusqu'au Grau d'Agde.

Agde : la statue de l'Ephèbe

Découvert en 1964 dans le fleuve Hérault au pied de la cathédrale d'Agde, par J. Fanjaud, membre du GRASPA (groupement de recherches archéologiques et sous-marines du Pays d'Agde) dirigé par D. Fonquerle, l'Ephèbe est l'unique statue de bronze de période hellénistique découverte en France. Représentant Alexandre le Grand, elle est datée du II^{ème} siècle avant J.C. Le Musée abrite également un trépied en bronze étrusque, une série de canons pierriers, une aile de victoire et des pièces exceptionnelles découvertes récemment : deux statues romaines (Cupidon et un jeune garçon vêtu d'une tunique romaine) datées entre le 1^{er} siècle avant et le 1^{er} siècle après J.-C.

Musée de l'Ephèbe
au Cap d'Agde
04 67 94 69 65



BALADES A L'OMBRE D'UN PATRIMOINE MONDIAL

Tranquille comme le Canal

Les chemins ombragés qui courent tout le long du Canal sont une invitation

Relier l'Atlantique à la Méditerranée est un rêve mythique, déjà caressé par les Romains. Il devint une réalité en 1681, quand fut ouverte la liaison entre Toulouse et l'Étang de Thau.

Pierre Paul Riquet, ingénieur et promoteur de cet ouvrage, y laissa sa fortune et n'eut pas la joie d'en voir la réalisation car il mourut six mois avant l'inauguration du canal, projet auquel il œuvrait - avec quelques 12 000 ouvriers - depuis 1666. Le Canal du Midi est, à la fois, monument historique et classé Patrimoine Mondial de l'Humanité.



Agde est une des rares villes de France située à la croisée des eaux : celles

L'écluse ronde d'Agde

Au cours des 15 années de la construction du Canal du Midi, Pierre-Paul Riquet a fait d'Agde la dernière étape avant l'Étang de Thau et Sète avec un ouvrage unique : l'écluse ronde. Construite en basalte, elle permet aux bateaux d'emprunter une des trois issues qui mènent l'une vers Toulouse, l'autre vers la cité d'Agde et la mer, la troisième vers l'Étang de Thau par le cours de l'Hérault.

Juste avant l'écluse ronde, le Port d'Agde, aménagé par simple élargissement du Canal accueille aujourd'hui de nombreux bateaux de plaisance. Il fut doté, au 17^{ème} siècle, du siège de l'Administration du Canal, l'Hôtel Riquet, dans lequel travaillaient notamment le receveur et l'ingénieur du Canal. Le pont du Jonquié, à Vias, construit en 1676, est le premier ouvrage édifié sur le tronçon de Béziers à Agde.

Du Libron à Vias

Le Canal du Midi rencontre le cours d'eau du Libron, qui rejoint la Méditerranée. Dès la construction du Canal, le franchissement du Libron s'est avéré difficile car ses crues causaient des problèmes de navigation. Pour y remédier, l'ingénieur Urbain Maguès réalisa cet ouvrage en 1858. Un impressionnant mécanisme d'aqueducs mobiles permet aux eaux de la rivière de passer au dessus du Canal en période de crue, sans interrompre



du Midi

n à de paisibles promenades.



du Canal du Midi, du fleuve Hérault, et de la Méditerranée.

la navigation. Cet enchevêtrement de vannes, de couronnes crantées et de chaînes se fond dans un paysage sauvage.

Autour du Canal

Une halte nautique a été aménagée à Vias pour permettre aux plaisanciers une escale balnéaire, et un ravitaillement en eau et en électricité. De là, près de 90 km de parcours à vélo répartis en cinq circuits à thème de 13 à 27 km s'étendent au nord du village. Tous les circuits sont agrémentés de panneaux pédagogiques. Les distances sont adaptées à tous les niveaux et permettent les excursions en famille. Les offres pour découvrir le Canal du Midi ne manquent pas. Bateaux de croisière, pénichettes, bateaux électriques : il y en a pour tous les goûts et tous les budgets. Renseignements dans tous les offices de tourisme du territoire de l'Agglomération.

■ 25 kilomètres de sable fin

Les plages du littoral sont parmi les plus réputées du Languedoc.

A Agde, du Cap d'Agde à la Tamarissière, 11 plages surveillées bordées de chemins piétonniers, se succèdent sur 14 km de littoral. Parmi elles, une des plus belles plages basaltiques de la Méditerranée : l'anse de la Grande Conque dont la couleur noire témoigne de l'ancienne activité des volcans d'Agde.

Vias, deuxième station de France pour son parc d'hôtellerie de plein air offre des plages de sable fin encadrées de lagunes sauvages.

A Portiragnes, l'accent a été mis sur la restauration des dunes. Station verte depuis 2007, Portiragnes offre une plage de sable fin isolée de la zone urbaine par un écrin végétal.

■ Qualité préservée

Protégées par le « Plan qualité plages » qui vise à sauvegarder les milieux marins et dunaires, les plages représentent un patrimoine dont la préservation est un enjeu majeur de la Communauté d'Agglomération Hérault Méditerranée, qui investit fortement sur leur protection et leur entretien.

Leur qualité, ainsi que celle de leurs eaux de baignade, est d'ailleurs récompensée par l'attribution de l'écolabel européen « le pavillon bleu ». Les plages sont en effet nettoyées et entretenues chaque nuit pendant la saison, à partir de 4 heures du matin pour que, dès le lever du jour, elles soient prêtes à accueillir les premiers baigneurs.





Pinet : la voie domitienne

Il y a plus de 2000 ans, l'empereur romain Domitius a fait construire une route militaire prestigieuse qui portera son nom : la Via Domitia ; elle s'étend du Rhône aux Pyrénées. Sur le site du bois de la Vallongue, un guide fait découvrir l'histoire de cette voie, la faune et la flore typiquement méditerranéenne ainsi que le terroir spécifique du "Picpoul de Pinet". À l'issue de la visite, une dégustation est offerte par la cave de l'Ormarine.

Office de Tourisme de Pézenas-Val d'Hérault. Tél. 04 67 98 36 40



Renseignements à la cave coopérative « les Vignobles Montagnac ».
Tél. 04 67 24 03 74
www.montagnac-languedoc.com

Montagnac terroir d'Art et de Nature

La cave coopérative de Montagnac fait découvrir la beauté de ses vignobles à partir d'un circuit de statues monumentales qui jalonnent les chemins pédestres le long des vignobles. Ce circuit « terroir d'Art et de Nature » s'inscrit dans une démarche de valorisation artistique des paysages. Les statues, véritables allégories de la vigne et du vin, se fondent dans l'environnement et ouvrent des perspectives sur des panoramas uniques.



Comment s'y rendre ? En partant de Montagnac, suivre la direction Villeveyrac. A 3 km, tourner à droite, direction base de Bessilles. Renseignements au 04 67 24 07 26

Le Parc de Bessilles

Le Parc départemental de Bessilles (domaine départemental nature et loisirs) de 35 hectares est le lieu privilégié des activités de loisirs dans un environnement préservé. De nombreux loisirs sportifs de plein-air sur des terrains multisports sont proposés : le tennis, le mini-golf ou le VTT, dans le cadre d'un site labellisé par la Fédération Française de Cyclisme, point de départ de 240 kilomètres de circuits balisés. Pour vous détendre, vous pourrez également profiter de la fraîcheur de la piscine ou pique-niquer sous l'ombre réconfortante des pins centenaires.

ÉVASION

Escapade au

Les volcans de la région agathoise (Montagne Noire) ont une grande activité, il y a près d'un million d'années.

Les activités volcaniques ont façonné le territoire et le relief. La ville d'Agde s'est implantée sur la butte basaltique à la fin du 5^{ème} siècle avant J.C. Les marins phocéens (Grecs venus de Ionie), séduits par la situation stratégique du lieu et la richesse de son sol volcanique, fondent alors Agde, en baptisant la Ville « Agathé Tyché » qui signifie « Bonne Fortune ». Outre la richesse de leur sol, les volcans ont fourni aux hommes le basalte, la matière première des constructions urbaines (quais, édifices religieux, édifices civils). La cité d'Agde a été baptisée par Marco Polo, « la perle noire de la Méditerranée » en raison de sa particularité géologique.

Piste-nature

Le Mont saint Loup à Agde offre un panorama unique sur le littoral et l'arrière pays. Partez à la découverte pédestre des paysages, de la végétation et de l'histoire géologique du Cap d'Agde et du Mont Saint-Loup, à partir des falaises. Balades organisées chaque mercredi pendant l'été avec un animateur de l'ADENA. Matériel nécessaire : de bonnes chaussures ! Durée de la sortie : 2 heures

5 €, gratuit pour les moins de 12 ans.
Groupes sur réservation. Renseignements
Tél. 04 67 01 60 23 - www.adena.bagnas.com

Sites volcaniques

- Les orgues basaltiques à Saint-Thibéry : situées au cœur même du village (rue du rocher et rue du basalte), ces formations géologiques témoignent de l'ancienne activité volcanique du Mont Ramus
- La coulée basaltique du volcan des Baumes à Nizas qui abrite un ensemble important de capitelles, murets en basalte et fours à chaux.

Balades et loisirs nature

nan-la-Cèbe | Montagnac | Nézignan-l'Evêque | Nizas | Pézenas | Pinet | Pomérols | Portiragnes | Saint-Pons-de-Mauchien | Saint-Thibéry | Vias

tour des volcans

nt saint Loup) et de Saint Thibéry (Mont Ramus) ont commencé
nées. Leurs dernières éruptions remontent à plus de... 740.000 ans.



Au loin, le Mont Saint-Loup veille sur les étangs. Des endroits préservés qui ont gardé leur beauté sauvage.

Sentier sous-marin au Cap d'Agde

Au pied des falaises de la plage de la Grande Conque au Cap d'Agde, un sentier sous-marin permet de découvrir la richesse de la faune et de la flore sous-marines, dans quelques mètres d'eau en plongée libre.
Tous les jours en juillet et août, trois balades en petits groupes de 8 personnes

maximum sont proposées par des animateurs spécialisés de l'ADENA. Possibilité de prêt de matériel.

Inscription : bungalow ADENA, site de la Plagette, direction avant port.
A partir de 8 ans, 12€/personne.
Tél. 04 67 01 60 23



La Réserve du Bagnas

La Réserve Naturelle Nationale du Bagnas s'étend sur près de 600 hectares allant de la plage et des dunes à l'étang en passant par les marais temporaires, les bosquets de tamaris, les grandes roselières et les plans d'eau permanents à végétation aquatique. Les oiseaux constituent l'intérêt majeur du site avec près de 250 espèces dont certaines sont là par milliers. C'est un site de migration de valeur internationale avec des espèces rares.

Pour découvrir cet été toutes les richesses du Bagnas, au côté d'un animateur-nature qualifié, des sorties sont organisées tous les mardis matins à 9 heures et tous les jeudis soirs à 20h en juillet et à 19h en août.

5 € ; gratuit moins de 12 ans.

Groupes sur réservation.

04 67 01 60 23 - www.adena.bagnas.com

La grande Maïre

Limitée au Nord par le Canal du Midi et au Sud, par les plages sableuses, la Grande Maïre, en grande partie propriété du Conservatoire du Littoral, offre une mosaïque de milieux : roselières, prés salés, sansouïres...

Trois circuits sont proposés pour découvrir ce site, remarquable par la richesse de la faune et de la flore qu'il abrite. A découvrir : les sentiers bleu de 2,5 km, jaune, de 9 km et rouge de 11 km, jalonnés de panneaux pédagogiques.

Visites guidées l'été. Réservations : Office de tourisme de Portiragnes 04 67 90 92 51

Pézenas naturaliste

Randonnées, découverte de la nature organisées par la Société de Protection de la Nature.

Renseignements: 04 67 98 98 42
paulivorra@wanadoo.fr

L'ermitage de Castelnau-de-Guers

Une promenade de 10 km à pied ou en VTT pour partir à la rencontre des paysages à la Cézanne.

A découvrir : l'ermitage Saint Antoine du Lac. Tél. 04 67 98 13 61



Spécial vacances d'été

Adissan [Agde [Aumes [Bessan [Castelnaud-de-Guers [Caux [Cazouls-d'Hérault [Florensac

UN TERRITOIRE FIER DE LA RICHESSE Villes et villages

Petits et grands bourgs invitent à de passionnantes découvertes

Ville de foires, ville des Etats du Languedoc, Pézenas fut un lieu de séjour de prédilection pour Molière et son Illustre Théâtre. Son centre historique garde le charme de ses hôtels particuliers des XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles, de ses rues pavées et de ses nombreuses maisons bourgeoises du XVI^{ème} qui servent d'écrin à la Maison Consulaire, ancien siège du pouvoir municipal. A découvrir, entre autres, la chapelle des Pénitents noirs, transformée en théâtre au XIX^{ème}, le Couvent des Ursulines et le trésor de la Collégiale St Jean.

Pézenas, la Maison Consulaire.

Office de Tourisme de Pézenas-Val d'Hérault. Tél. 04 67 98 36 40

Rencontre avec Molière

Le Scénovision Molière à Pézenas propose une immersion dans la vie de Molière avec des projections en relief et un son spatialisé, dans une ambiance XVII^{ème} siècle. Cinq actes. Cinq salles. Cinq ambiances. Cinquante minutes dans la vie du dramaturge. Grâce à la mise en scène de qualité, aux décors originaux et aux ambiances émouvantes, les spectateurs-acteurs sont emportés dans l'incroyable et inénarrable histoire de Jean-Baptiste Poquelin. 7 € et 6 € (enfant, groupe). www.scenovisionmoliere.com

Tartuffe au Théâtre de Verduze

Pézenas prolonge son festival « Molière dans tous ses éclats » et vous propose un « Molière éclat d'été » tout aussi savoureux que l'œuvre de cet illustre auteur. C'est un « Tartuffe » fait de joutes verbales qui saura éblouir le public. Un comique moliéresque dans toute sa splendeur. Tartuffe est mis en scène par Patrick Kerbrat. Une production de l'Atelier Théâtre Jean Vilar. Vendredi 20 août, 21h30. Théâtre de Verduze



Le centre historique

Des visites guidées sont encadrées par des guides conférenciers. Ils donnent toutes les clés de lecture pour comprendre l'évolution urbaine et découvrir les lieux d'histoire et de mémoire.

En juillet et août, les lundis, mardis et jeudis à 11 h, les mercredis, vendredis et samedis à 17 h.

Nocturne du Patrimoine

Entrons dans le charme secret des hôtels particuliers, à une heure inhabituelle, dans une ambiance feutrée et chaleureuse où les monuments revêtent leur tenue du soir.

Les mardis à 20h30 ; 7 € et 6 €. Sur réservation, minimum 5 personnes.

Jeu de piste du patrimoine

« Si Molière vous était conté ». Découverte ludique et conviviale du Pézenas que Molière a connu. Accompagné par son souvenir, vous répondez, à l'aide d'un livret et d'un plan, aux questions posées sur des sites emblématiques : la boutique de son ami le Barbier Gély où il allait se faire « calamistrer », l'hôtellerie du Bât d'Argent où il séjournait avec sa troupe, le monument réalisé par Injalbert à l'initiative du comité Molière.

Durée du jeu de piste 2h30. Les mercredis de juillet et août à 16h. 8 à 12 ans : 2,5 € Adultes : 6 € et 5 €. Sur réservation, minimum 3 familles.

Au Pays de Bobby

Le Musée Bobby Lapointe est un lieu de mémoire où « Bobby guette » les amateurs, les connaisseurs de son œuvre où ceux qui souhaitent découvrir son univers, ses chansons, sa méthode mathématique, sa vie, trouveront leur compte...

De Juin à septembre : 10h-12h / 16h-20h (sauf le lundi). 2 € ou 0,50 € de 12 à 18 ans ou gratuit. Tél. 04 67 21 02 87



• Musée de la porte et de la ferronnerie

Un endroit insolite montrant une collection de portes (du XV^{ème} au XX^{ème} siècle) de Pézenas et ses environs.

Entrée gratuite. De 10h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h sauf le lundi. Tél. 04 67 98 35 05

• Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine (CIAP)

Le CIAP est un lieu d'information et de pédagogie qui offre au public des clés de compréhension du patrimoine du territoire. Une exposition permanente présente le territoire et son évolution.

Entrée gratuite. Tél. 04 67 98 36 40

• Musée de Vulliod-Saint-Germain

Cet hôtel particulier présente des collections de mobiliers, de faïences ainsi qu'une remarquable suite de tapisseries d'Aubusson relatant l'histoire d'Alexandre. Suite au retour à Pézenas du fauteuil de Molière, qui se trouvait dans la boutique du Barbier Gély, une exposition présente les souvenirs de l'auteur.

Juin à Septembre : de 10h à 12h et de 15h à 19h. 2,5 € et 1,5 €. Tél. 04 67 98 90 59

Des hommes et des pierres

c [Lézignan-la-Cèbe [Montagnac [Nézignan-l'Evêque [Nizas [Pézenas [Pinet [Pomérols [Portiragnes [Saint-Pons-de-Mauchiens [Saint-Thibéry [Vias

ASSE DE SON HISTOIRE

Agde à cœur

es balades au fil des siècles passés.

Le cœur historique d'Agde recèle un patrimoine ancien hors du commun, un dédale de ruelles bordées de maisons et de monuments en pierre noire d'origine volcanique, uniques en Languedoc. La manière idéale de découvrir le cœur de ville est de musarder le nez en l'air dans les ruelles et sur les quais, dans ce décor de pierre et d'eau, plein de charme et de souvenirs. Par ailleurs, en entrant dans le cœur de ville, par la rue Honoré Muratet, le visiteur peut aussi choisir de se laisser guider par le circuit touristique balisé.



Agde, la Cathédrale Saint-Etienne.

Office de Tourisme 04 67 62 91 99. Guides 04 67 94 27 40

La Glacière

La glacière souterraine construite entre 1679 et 1681 pour y stocker la glace en hiver se visite. Groupe de 5 à 10 personnes maximum sur réservation. Ne sont pas autorisés les enfants de moins de 7 ans et les personnes ayant des problèmes cardiaques.

Rendez-vous sur place à 15h, 15h30, 16h et 16h30 les mardis et jeudis. 2 €



Le donjon de la Cathédrale

Visite guidée du donjon de la Cathédrale Saint-Etienne pour profiter d'une vue panoramique sur la cité au bord de l'Hérault. 5 personnes maximum et sur réservation.

Ne sont pas autorisés les enfants de moins de 12 ans et les personnes ayant des problèmes cardiaques.

Départ de l'Office de Tourisme.
10h et 11h, tous les mercredis. 5 €

Le cœur historique

Balade dans les ruelles d'Agde, la ville aux pierres noires avec un guide local accompagnateur. Minimum 5 personnes. Visite guidée pour groupe sur réservation en français, allemand ou anglais.

Tous les jours. Départ devant l'Office de Tourisme. 5 €, 3 € pour les 6 à 12 ans.

A écouter...

Balades audios « le plus vieux quartier d'Agde », « l'Eglise Saint-André », « l'Eglise Saint-Sever », « la Maison consulaire (Maison du Cœur de Ville) » : à écouter ou à télécharger (fichiers mp3) sur www.capdagde.com

L'église Saint-Sever

Visite commentée de 15 mn environ.
Rendez-vous sur place
10h à 12h, tous les jeudis – Gratuit

Hommage à Botticelli

Cette année, le contexte est particulièrement festif avec l'anniversaire conjoint des 40 ans de la station balnéaire du Cap-d'Agde, des 10 ans du site des créateurs et des 500 ans de la mort de Botticelli.

L'exposition « Vénus, qu'on voit danser » est un hommage bien actuel aux deux chefs-d'œuvre les plus universellement connus de l'artiste florentin, « Le printemps »

et « La naissance de Vénus », et souligne également les origines antiques de la cité, au bord de l'eau. « Vénus, qu'on voit danser », est installée dans la petite chapelle Sainte Marie, place Molière en cœur de ville d'Agde et dans le show-room des créateurs de mode « Archipel de beauté », au Cap-d'Agde, jusqu'au 30 septembre.



Le musée Jules Baudou

Situé au cœur de la cité historique, le Musée Agathois d'arts et traditions populaires retrace la vie locale de l'Antiquité à nos jours à travers 26 salles.

Tous les jours de juin à septembre :
9h30 – 18h30. 4,70 € adulte ; 3,60 € senior ;
1,80 € jeune de 11 à 18 ans, gratuit pour les enfants. Supplément audio-guide : 2 €
5 rue de la Fraternité. Tél. 04 67 94 82 51



ARCHITECTURE MÉDIÉVALE

Villages en circulade

Vue du ciel, on découvre une urbanisation concentrique.

Trois villages se distinguent par le tracé de leurs rues concentriques, appelé circulade : Caux, Nézignan l'Evêque et Saint-Pons de Mauchiens. On appelle circulade, un type d'agglomération fortifiée, apparu principalement en Languedoc-Roussillon au Moyen-Âge. Les habitations sont disposées en cercles successifs autour d'un édifice central protecteur : soit le château fort, soit l'église. Ainsi, chaque cercle de maisons constituait un rempart supplémentaire pour arrêter ou retarder l'agresseur.

Plus d'infos auprès de l'association des villages circulaires: www.circulades.com



Saint-Pons-de-Mauchiens.

SAVOIR-FAIRE

Villes de métiers d'art

Agde et Pézenas exposent les œuvres de ses créateurs et artisans.

En Agde, la beauté féminine est partout, de la déesse grecque Agathé, qui lui a donné son nom, aux traditions vestimentaires remarquables des Belles Agathoises. Dédiée à la création de mode et labellisée Ville Métiers d'Art, la Perle Noire de la Méditerranée arbore fièrement ses créateurs talentueux. Dotée d'un show-room au Cap d'Agde, qui décline une mode balnéaire tendance chic, elle programme d'étonnants défilés et des expositions hors du commun dans sa Galerie de la Perle Noire en cœur de ville.

A Pézenas, la valorisation des techniques et des savoir-faire artisanaux s'est particulièrement manifestée dans les années 60, sous l'impulsion de compagnons, de maîtres artisans et des meilleurs ouvriers de France.

La richesse de Pézenas, c'est sa diversité de corps de métiers spécialisés dans les métiers de la scène et la restauration du patrimoine. Une exposition dans la Maison des Métiers d'Art de Pézenas est consacrée du 2 juillet au 3 octobre prochain à la création céramique contemporaine en région.



Renseignements : www.metiersdart.cahm.net
La Maison des Métiers d'Art de Pézenas :
6, place Gambetta - Tél. 04 67 98 16 12
La Galerie de la Perle Noire : 20, rue Jean Roger - Tél. 04 67 26 94 14

Caux

Le village de Caux se déploie autour de l'église Saint-Gervais Saint-Protais et conserve de très nombreuses maisons des XV^e et XVII^e siècles. La montée au clocher permet d'admirer le causse basaltique entourant le village. Visites les jeudis 1^{er} et 22 juillet, 12 août à 10h. Rendez-vous devant la mairie.

Saint-Pons-de-Mauchiens

Le village conserve des vestiges de l'enceinte médiévale, de nombreuses maisons anciennes ainsi qu'une intéressante église romane remaniée au XIV^e siècle. Au XIX^e siècle, une nouvelle ceinture de bâtiments liés à l'activité viticole se développe autour du noyau primitif. Visites les jeudis 8 et 29 juillet, 19 août à 10h. Rendez-vous devant la mairie. Contacts 04 67 98 77 66 ou 04 67 98 70 72

Montagnac

Avec la création des foires à la fin du XIII^e siècle, Montagnac devient un centre économique important. Le bourg se transforme, les riches marchands construisent d'imposantes demeures aux XIV^e et XV^e siècles. Fief protestant aux XVI^e et XVII^e siècles, la petite ville se dote de superbes hôtels particuliers. Visites les jeudis 15 juillet, 5 et 26 août à 10h. Rendez-vous devant l'office de tourisme.

Saint-Thibéry

L'association de protection du patrimoine propose des visites du village, de l'abbatiale et des orgues, de 17h à 19h. Tous les Mercredis du 7 juillet au 4 août

Vias, l'Histoire à suivre ...

Le cœur du village et ses ruelles ont globalement conservé une authentique architecture médiévale. Histoire à découvrir tous les mardis. Rendez-vous à 18h sur le parvis de l'Eglise Saint Jean-Baptiste. Contact 04 67 21 76 25

Spécial été

Hérault
Méditerranée



Jours de marché



A conserver :
la carte des marchés



Spécial été

Adissan [Agde [Aumes [Bessan [Castelnaud-de-Guers [Caux [Cazouls-d'Hérault [Florensac [Lézignan

Bienvenue au marché

En un coup d'œil, toutes les adresses, tous les horaires des marchés de la semaine dans l'Agglo.



Lundi

LE CAP D'AGDE

Marché traditionnel
14 juin au 13 septembre
7h30 à 13 h
Mail de Rochelongue

POMEROLS

Marché traditionnel vestimentaire
8 h à 13 h
Place du Général de Gaulle

PORTIRAGNES

Marché traditionnel
5 juillet au 13 septembre
8 h à 13 h
Parking Tramontane
Portiragnes-Plage

VIAS

Marché aux produits du terroir
Marché paysan
14 juin au 13 septembre
9 h à 13 h
Rond point des trois plages
Vias Plage

Mardi

ADISSAN

Marché traditionnel
9 h à 12h
Place Paul Moulières

BESSAN

Marché traditionnel
7 h à 14 h
Centre du village

FLORENSAC

Marché traditionnel
8 h à 13 h
Place de la République



MONTAGNAC

Marché nocturne
du 20 juillet au 24 août
19 h à 23 h sur l'Esplanade

PINET

Marché traditionnel
8 h à 12 h 30
Place Pierre Thieule

PORTIRAGNES

Marché traditionnel
6 juillet au 31 août
8 h à 13 h
Place de la Gendarmerie
Portiragnes Plage

SAINT-THIBERY

Marché traditionnel
8 h à 12 h 30
Place de la Poste

VIAS

Marché artisanal nocturne
18 h à minuit
Place du 14 juillet



Les jours de marchés à la carte





Spécial été

Adissan | Agde | Aumes | Bessan | Castelnaud-de-Guers | Caux | Cazouls-d'Hérault | Florensac | Lézignan

Mercredi

LA TAMARISSIERE

Marché traditionnel
7 juillet au 25 août
7h30 à 13h
Place du Commandant Malet

PORTIRAGNES

Marché traditionnel
7 juillet au 22 septembre
8 h à 13 h
Front de Mer
Portiragnes Plage

VIAS

Marché traditionnel
8 h à 13 h
Autour de l'église



La balade du marché est une occasion exceptionnelle de découvrir le Pézenas historique. Le samedi, à ne pas manquer...

Jeudi

AGDE

Marché vestimentaire, alimentaire,
marché aux fleurs
7h30 à 13h
La Promenade, pourtour des Halles,
place du Jeu de Ballon

LE GRAU D'AGDE

Marché traditionnel
7h30 à 13h
Front de Mer
Place de la République

POMEROLS

Marché traditionnel alimentaire
8 h à 13 h
Place du Général de Gaulle

MONTAGNAC

Marché traditionnel
8 h à 13 h
Esplanade Haute

PORTIRAGNES

Marché traditionnel
2 juillet au 3 septembre
8 h à 13 h
Front de mer
Portiragnes Plage

VIAS

Marché traditionnel
8 h à 13 h
Autour de l'église

Dimanche

LE GRAU D'AGDE

Marché traditionnel
Toute l'année
7h30 à 13h,
Place de la République

BESSAN

Marché traditionnel
7 h à 14 h,
Centre du village



Samedi

LE CAP D'AGDE

Marché traditionnel
12 juin au 18 septembre
7h30 à 13h
Parking Gevaudan

FLORENSAC

Marché alimentaire
8 h à 13 h
Place de la République

PEZENAS

Marché traditionnel,
9 h à 18 h
du cours Jean Jaurès
à la place du 14 juillet
Marché paysan, bio
8 h à 13 h.
Place Gambetta



PORTIRAGNES

Marché traditionnel
4 juillet au 26 septembre
de 8 h à 13 h,
Avenue Jean Moulin
Portiragnes Village
Marché artisanal
nocturne 20 h à minuit,
Place du bicentenaire
Portiragnes Plage



Vendredi

ADISSAN

Marché traditionnel
9 h à 12h
Place Paul Moulières

CAUX

Marché traditionnel
8 h à 13 h
Place de la République



L'AUTHENTIQUE TOURTE DES PÊCHEURS

Au Royaume de la tielle

Aimé Catanzano garde jalousement ses secrets de fabrication.



À Agde, la préparation d'une bonne tielle reste très confidentielle... C'est bien une affaire de famille !

La tielle est une recette d'origine Italienne rapportée par les pêcheurs venus s'installer dans les villes côtières méditerranéennes, telles qu'Agde ou Sète. La tielle est une tourte avec une garniture faite de poulpes coupés finement mélangés à une sauce tomate parfumée et épicée. Si chacun a sa recette pour la confectionner, à Agde, Aimé Catanzano perpétue avec son épouse tout le savoir-faire napolitain, depuis quatre générations. « Toutes nos tielles sont artisanales. De A à Z, je suis toute la confection. Je vais tous les jours à la criée m'approvisionner en poissons frais. J'achète du poulpe, le « tape »

pour l'attendrir, puis, j'élaboré la sauce dans laquelle il va cuire. Je réalise moi même la pâte et effectue la cuisson minutieusement... » On n'en saura pas plus sur ses secrets de fabrication... Parce qu'il apporte le plus grand soin dans l'élaboration de sa recette, Aimé Catanzano n'en fabrique qu'une trentaine par jour. Pour découvrir et apprécier de véritables escabèches, bourrides, sépias ou couteaux persillés, une bonne adresse : la Casa Pèpé à Agde.

29 rue Jean Roger à Agde - Tél. 04 67 21 17 67



Poissons des pays d'Agde

À l'embouchure de l'Hérault, le port de pêche du Grau d'Agde fait partie des six principaux ports de pêche de la Méditerranée française. Les pêcheurs d'Agde y débarquent chaque année quelques 2000 tonnes de poissons rapportés par onze chalutiers de fond, un chalutier pélagique, une dizaine de petits métiers du large, une trentaine de petits métiers côtiers, et trois thoniers senneurs. Les principales espèces vendues à la criée sont la baudroie, le poulpe, le merlu, la daurade, la sole, l'encornet, le bar, le rouget, le capelan, La sardine, l'anchois et le thon sont vendus directement par les pêcheurs aux mareyeurs. Tous ces poissons sont pêchés et vendus le jour même, ce qui On trouve tous ces poissons dans les poissonneries et les rayons marée des grandes surfaces d'Agde mais également en Espagne et en Italie. La criée n'est pas ouverte au public mais c'est un projet à l'étude.



Bon-à-savoir

Pour acheter du poisson fraîchement débarqué des quais, rendez vous, selon la météo, tous les jours à l'avant port du Cap d'Agde.

Foires aux produits du terroir

Toute la journée chaque mardi, exposition-vente des artisans du Parc Régional du Haut-Languedoc et des Pays d'Agde.

Les mardis 06, 13 et 27 juillet
Les mardis 03, 17, 24 et 31 août
Les mardis 07, 14 et 21 septembre
Place du Barbecue - 34300 Le Cap d'Agde





Spécial vacances d'été

Adissan | Agde | Aumes | Bessan | Castelnaud-de-Guers | Caux | Cazouls-d'Hérault | Florensac | Lézignan

Pézenas : Estivales 2010



Les Estivales de Pézenas ont pour objectif de mettre en valeur les grands vins des AOC Pézenas Coteaux du Languedoc et de la Route des vignerons et des pêcheurs de la Communauté d'Agglomération Hérault Méditerranée. Elles se déroulent en même temps que la Nocturne des Artisans Créateurs, chaque vendredi soir de l'été. Chaque visiteur pourra goûter deux grands vins en achetant un verre de dégustation aux armes de notre terroir, 3 €, et repartir avec son verre et le souvenir d'une soirée riche en émotions et en découvertes. Tout au long de ces soirées d'été du vendredi, des musiciens accompagnent le coucher du soleil sur le Cours Jean Jaurès, l'artère principale de ville de Pézenas, avec en prime les produits de notre terroir du Sud de France...

Tous les vendredis soirs :
dégustation, animation
et convivialité dans un cadre
historique exceptionnel.

Cap d'Agde : Le Village des Vignerons



Samedi 17 juillet
de 7h à 20h
Mail de Rochelongue
au Cap d'Agde
Mardi 20 juillet
de 7h à 20h
Place du Barbecue
au Cap d'Agde
Mardi 10 août
de 7h à 20h
Place du Barbecue
au Cap d'Agde
Samedi 14 août
de 7h à 20h
Mail de Rochelongue
au Cap d'Agde

VOICI QUELQUES SPÉCIALITÉS DU PAYS À GOÛTER

Les saveurs Hérault Mé

Le territoire Hérault Méditerranée est riche en saveurs. Du Nord au sud, nombreuses sont les spécialités locales qui font la renommée de certains lieux et qui sont aussi l'expression

Les artisans confituriers de Pézenas

Fabrication artisanale de confitures, chutneys (aigre-doux), moutardes et vinaigres. Installée depuis plus de 10 ans à Pézenas, Nadine mijote dans ses chaudrons en cuivre plus de 100 préparations à base d'épices parfumées et parfois de vinaigre. La maison a reçu le Panache d'Or de la gastronomie française en 2003. Sa renommée dépasse les frontières régionales. Ouvert toute l'année même le dimanche. Une bonne adresse pour les gourmets, chez Nadine De Brandère.

2, rue de la Foire à Pézenas
Tél/Fax 04 67 98 24 99



Le miel de Florence

Garrigue, lavande et toutes fleurs.
Vente sur le marché du samedi.

Florence MOUTOU- Route de Nizas,
Pézenas - Tél. 04 67 98 80 51



Les artisans de la région d'Agde et Pézenas offrent une palette de saveurs.

Les petits pâtés de Pézenas

Cette préparation sucrée salée fut apportée au milieu du XVIII^{ème} siècle par les cuisiniers indiens de Lord Clive, vice-roi des Indes, venu prendre quelque repos à Pézenas. Elle se consomme réchauffée en début de repas et peut très facilement se transporter et se conserver quinze jours au réfrigérateur. La très noble et très gourmande confrérie du petit pâté de Pézenas, au 6, rue Four de la ville, tient son chapitre annuel le jeudi de l'Ascension, et veille à la qualité du produit.



Terroirs gourmands

nan-la-Cèbe | Montagnac | Nézignan-l'Evêque | Nizas | Pézenas | Pinet | Pomérols | Portiragnes | Saint-Pons-de-Mauchiens | Saint-Thibéry | Vias

. SANS FAUTE...

Méditerranée

us pouvons découvrir les spécialités
n des talents et savoir-faire artisanaux.



tte de préparation de grande qualité. Pour tous les goûts.



Les berlingots de Pézenas

Le sucre est dressé en batonnet et parfumé à diverses essences (anis, menthe, café, citron...). Cette friandise peut se conserver de longs mois. Une seule fabrique, l'entreprise Boudet, continue aujourd'hui cette fabrication artisanale.

Atelier de fabrication, visite gratuite sur demande le matin sauf le dimanche, place Saint Christol.

Tél. 04 67 98 16 32

La figue de Nézignan l'Evêque



Les mangeurs de figue « les becos figos », autrement dit les habitants de Nézignan l'Evêque, sont fiers de leur histoire. Depuis François 1^{er} et peut être même avant, cette commune a toujours été le porte drapeau de la culture de la figue. Elle possède un verger expérimental et un arboretum qui regroupent actuellement plus de 80 variétés de cette espèce. Fondante, savoureuse, plus ou moins sucrée selon les conditions de maturation, l'ensoleillement et les variétés, la figue fraîche se consomme cuite ou crue, salée en accompagnement de viandes ou sucrée pour les desserts.

Bessan : cueillette au domaine de Caillan

Le domaine de Caillan propose aux amateurs de produits frais, issus de l'agriculture raisonnée, de venir eux-même choisir et récolter les fruits et légumes de l'exploitation agricole. Un vrai moment de bonheur à partager en famille ! Muni de sécateurs et de brouettes fournis par le domaine, chacun peut assurer la cueillette des produit du verger et du potager à un prix très abordable. La cueillette de Caillan est ouverte tous les jours de 9h à 19h, dimanches et fériés inclus sauf le jeudi du 23 avril au 29 septembre, en Juillet et Aout de 9h-13h & 17h-20h

Les oignons doux de Lézignan la Cèbe



Les origines de l'oignon de Lézignan se perdent dans la nuit des temps. La Perse en aurait été la première aire de culture. Dans son histoire Naturelle, Plinie l'Ancien, vantait cette plante comme facteur de santé et de longévité. La culture des cèbes à Lézignan remonte au début du XVII^{ème} siècle. Semé à l'automne, l'oignon doux se récolte au début de l'été. L'oignon de Lézignan la Cèbe est reconnaissable par sa forme plate et allongée. Son poids peut atteindre deux kilogrammes. Pour bénéficier des innombrables vertus de cet oignon doux, il faut le manger cru, en accompagnement de salades.

Chocolatier à Pomérols

Plusieurs fois médaillé aux concours européens pour ses chocolats à la Fine de Picpoul de Pinet, Guy Bouzigues, Maître artisan chocolatier a créé une gamme de chocolats élaborés à partir de figues ou d'olive et de Picpoul de Pinet.

Chocolaterie Guy Bouzigues, rue basse, Pomerols. Tél. 04 67 77 04 99



L'art de la conserverie à Saint-Pons-de-Mauchiens

Artisan dans l'âme, Stéphane Strobl, invente au quotidien de nouvelles saveurs en associant légumes, fruits et fleurs de façon délicieusement surprenante. Il propose une palette de coulis, des confitures, des soupes... A découvrir également, les chips de légumes ou les piétinades. La composition de ces dernières a de quoi révolutionner les apéritifs : coco, haricots, boutons de rose, huile d'olive et vin blanc. Voici pour la piétinade rose. Cinq couleurs au choix pour réveiller les papilles.

Produits sur www.ruetraversette.com
Tél. 04 67 98 71 02 / 06 64 86 28 81

La croustade de Bessan

Depuis plus de 100 ans, on fabrique à Bessan, la fameuse croustade. Ce feuilleté est notamment composé de chocolat noir, d'un zeste de citron et de noix. La croustade a été inventée par les ménagères qui venaient la faire cuire chez le pâtissier. La famille Ciliegio perpétue la tradition depuis plusieurs générations. A déguster également, "les soupirs", spécialité bessanaise à base de meringue.

Pâtisserie Ciliegio, 2 rue des caves. Tél. 04 67 77 43 44



Histoires et légendes des animaux totémiques

De nombreux villages ont pour emblème ou symbole un animal totémique, souvent présenté au public de façon théâtrale lors des fêtes locales. Ils peuvent symboliser la vertu, le courage, la force, la ruse, la bonté ou le mal. Sur le territoire de l'Agglo, sept animaux se distinguent...

Le poulain de Pézenas

Lors de la fête du Carnaval, Pézenas sort son poulain. Sous cet énorme animal se cachent neuf hommes précédés d'un meneur qui guide la bête dans la cité. La légende raconte qu'en 1226, Louis XII a fait étape à Pézenas. Sa jument favorite étant malade, il a dû la laisser sur place. Pendant son absence, les villageois ont pris soin de l'animal. Au retour du roi, la jument était rétablie et avait même donné naissance à un poulain. En remerciement, le monarque offrit un poulain en bois géant au village, pour que le peuple puisse l'exhiber dans toutes les fêtes comme le symbole de l'amitié scellée avec le nouveau pouvoir en place en Languedoc. Le Poulain est reconnu patrimoine immatériel de l'humanité par l'Unesco.



Le cheval marin d'Agde



En des temps très anciens, la reine Agathé règne sur le pays d'Agde. Ses sujets louent sa beauté et son intelligence. Imaginez qu'un jour, le dieu grec Dionysos débarque sur le rivage agathois, accompagné de son cortège de prêtresses : les ménades ! Dionysos tombe amoureux fou d'Agathé et l'épouse. Mais, le lendemain de ses noces, Dionysos disparaît. Le chagrin de la reine Agathé est immense jusqu'à ce qu'elle voit surgir des flots un étrange animal, un cheval dont le corps se termine par une queue de poisson : c'est le Cheval Marin, cadeau de Dionysos. L'animal se dit chargé d'une mission : redonner au peuple agathois la prospérité et le bonheur disparus. Puis, il entraîne la reine Agathé dans un fantastique voyage en Méditerranée...

Le chien de Saint Pons

Il y a longtemps, le seigneur du château avait des chiens énormes qu'il laissait divaguer, pour assurer la garde.

Une nuit, le seigneur rentra tard et fut attaqué. Ses propres chiens le dévorèrent ! Avant de mourir, le seigneur de Mauchiens, s'écria « mali canos », en occitan, « mauvais chiens ».

Aujourd'hui, les armoiries de la commune gardent le souvenir des deux chiens du seigneur.

Barque rouge ou barque bleue ?

Les grands tournois de joutes, une autre facette des traditions.

Durant l'été, les joueurs règnent en maître sur le bassin de Thau ! Le principe de cette discipline séculaire se résume en un face à face musclé entre deux jouteurs juchés sur un plancher de bois appelé tintaine, qui doivent déstabiliser leur adversaire à l'aide d'une lance devant se ficher dans un pavois (sorte de bouclier en bois).

Pour compliquer les choses, les jouteurs sont juchés sur une barque propulsée par des équipages de 10 rameurs.

L'essentiel est d'avoir le pied marin !

C'est à Agde que les premières joutes languedociennes ont été organisées à l'occasion de la venue du Duc de Montmorency. En effet, le plus ancien document concernant ces joutes est une

délibération des autorités d'Agde datée du dernier jour du mois de mai 1601. Elles étaient organisées en de rares occasions et donnaient lieu à de très grandes fêtes populaires, en musique, au son des trompettes, tambours et hautbois. C'est ainsi que les joutes font penser aux tournois chevaleresques du Moyen Âge. De nos jours, sur leurs barques rouges et bleues, les jouteurs appelés « chevaliers de la tintaine », s'opposent toujours lors de ce singulier combat.

C'est une véritable institution ancrée dans l'histoire locale, dont le point d'orgue, le Trophée du Languedoc, se déroule chaque premier dimanche d'août sur l'Hérault au pied de la Cathédrale et voit s'affronter les meilleurs jouteurs de la région.



Folklore et traditions

gnan-la-Cèbe [Montagnac [Nézignan-l'Evêque [Nizas [Pézenas [Pinet [Pomérols [Portiragnes [Saint-Pons-de-Mauchiens [Saint-Thibéry [Vias

La chenille de Pinet

A l'occasion du Carnaval, la chenille sort dans les rues du village. Surnommée également « le porquet », elle symbolise le ver qui dévore les feuilles de vigne et anéantit les récoltes. Depuis 1970, les habitants sortent cet animal, longue structure en bois recouverte d'une toile verte, afin d'exorciser les malheurs qui peuvent frapper les viticulteurs.



La chèvre de Montagnac

Vers 1200, la femme du consul de Montagnac, souffre d'un mal incurable. Arrive un jour un homme vêtu de haillons accompagné d'une chèvre blanche. Toujours joyeux, cet homme ne tarde pas à intriguer les habitants qui lui demandent l'origine de sa bonne humeur. L'homme confie son secret : le lait de la chèvre, magique, guérit de tout. Le consul de Montagnac promet une forte récompense au vagabond si celui-ci parvient à guérir sa femme. L'homme réussira !



Le cheval de Florensac

Acteur des festivités florensacoises, Lo Chivalet est un héritage qui date du XVI^{ème} siècle. C'est en 1565 qu'il naquit. La légende raconte que Charles IX accompagné de sa mère Catherine de Médicis, en visite en Languedoc, s'arrêta souper et dormir à Florensac. Le roi offrit sa monture en guise de remerciement à ses hôtes. Les notables souhaitèrent immortaliser l'évènement et firent construire un cheval de bois pour participer aux fêtes du village. Depuis ces temps anciens l'animal a survécu pour devenir un symbole identitaire, fièrement honoré par les Florensacois.



L'âne de Bessan

L'âne fait son apparition, en août, lors de la fête de la Saint-Laurent et danse dans les rues. Sa danse est rattachée à une tradition orale. Plusieurs légendes s'opposent, mais les anciens Bessanais évoquent celle d'un marché aux ânes et d'une coutume qui voulait que l'on décore le plus beau de ces quadrupèdes et qu'on le promène dans les rues du village. Une année, il s'est échappé pour se réfugier dans l'église. C'est en souvenir de cet événement que les villageois ont décidé de fabriquer un âne en bois, le faisant danser dans les rues jusque dans l'église.



AU RENDEZ-VOUS DES JOUEURS

2 juillet, 21h : Tournoi local pour la Fête des Pêcheurs à la Criée au Grau d'Agde.

9 juillet, 19h : Challenge Louis Ferrero au Grau d'Agde.

24 juillet, 21h : Tournoi régional junior au Centre Port du Cap d'Agde.

1^{er} août, 15h : Tournoi du Languedoc devant la Cathédrale à Agde.

15 août, 15h : Tournoi régional sénior devant la Cathédrale à Agde.

20 août, 20h30 : Tournoi local de la Ville d'Agde au Grau d'Agde.

25 août, 14h30 : Tournoi régional de l'Ecole de joutes d'Agde.



Spécial vacances d'été

Adissan [Agde [Aumes [Bessan [Castelnau-de-Guers [Caux [Cazouls-d'Hérault [Florensac [Lézignan

AGDE

Festival La Nuit du Jazz

3 juillet à 18h 30

Château Laurens, Parc Belle Isle, Agde
Apéro concert avec les grands standards
du jazz suivi de 4 concerts avec la participation
du Dixieland Jazz Band, Cotton Candies,
et la voix de Robin Mc Kelle.

Tournée de la Française des jeux

10 juillet, toute la journée

Place du Barbecue – Le Cap d'Agde

Festival de Feux d'Artifice

10 au 14 juillet à 23h

Agde - Le Cap d'Agde - Le Grau d'Agde

La Tamarissière

5 soirs de grand spectacle : au Cap d'Agde,
à Agde, au Grau d'Agde / La Tamarissière

Fête de la Marine

17 juillet en soirée, Agde

Concerts et feu d'artifice sur les quais
de l'Hérault et la place de la Marine.

Festival « Rock en Plage »

23 juillet à 19h, Le Cap d'Agde

Parking Grand Large. Concerts pour découvrir
des groupes prometteurs et des jeunes talents.

Fête de la Mer

24 et 25 juillet, Le Cap d'Agde, toute la journée
Centre-port

Cette coutume est un hymne à la Méditerranée :
musique, joutes languedociennes, messe
du souvenir et cérémonie en mer.



Nuit Celtique

Avec Brenn Korz'h.

30 juillet, Agde, Place Jean-Jaurès
Parade de cornemuses, percussions
et musiques des terres celtiques.

Défi méditerranéen de pêche

31 juillet et 1^{er} août, Le Cap d'Agde

Avant-Port

Concours de pêche sportive qui s'inscrit
dans la démarche de valorisation d'une pêche
responsable dite au « no kill ».

Illumination du Fort de Brescou

6 août à 23h, Le Cap d'Agde

Spectacle pyrotechnique qui met en scène
le Fort de Brescou.



L'Agenda des sorties

nan-la-Cèbe [Montagnac [Nézignan-l'Evêque [Nizas [Pézenas [Pinet [Pomérols [Portiragnes [Saint-Pons-de-Mauchiens [Saint-Thibéry [Vias

Nuit du Flamenco

7 août, Agde
Concert, spectacle et parade de danse.

La Nuit des Arts

8 août à 18h à 1h, Agde, Place de la Marine.
Pour découvrir les œuvres d'artistes locaux
et de leurs invités dans une ambiance musicale.

Compétition de Beach Soccer

12 et 13 août, 9h à 18h, Le Cap d'Agde,
Plage Richelieu Est

Nuit de la guitare

10 août, Agde
21h30 : Ibrahim Jo (guitariste malien)
place Jean Jaurès
21h30 : Swing Home (jazz manouche)
place du 18 juin
21h30 : Michael's Trio (guitare jazz)
place de la Marine

Course des O.F.N.I.

15 août, Le Grau d'Agde
Une course d'Objets Flottants Non Identifiés.

Feu d'artifice

15 août, Agde, Parc de Belle Isle

Feu d'artifice

20 août, Le Grau d'Agde / La Tamarissière

Nuit du Tango

20 août, Agde

Festival Tribute

28 août, Agde, Parc de Belle Isle
Plusieurs groupes régionaux rendent hommage
aux « grands » de la musique pop rock.

Agde en son et lumière

15, 22 et 29 juillet
5, 12, 19 et 26 août, 22h, Agde
Scène estivale sur l'Hérault
Sur le fleuve, dans le décor de la cathédrale
et des quais, ce spectacle nocturne évoque
les temps forts de l'histoire d'Agde.

ADISSAN

Fête de la Vigne Blanche

le 22 juillet à 19h30
Manifestation en l'honneur d'un cépage
millénaire : la Clairette.
Orchestre Paul Selmer, plats languedociens
et vin de la cave coopérative de la Clairette.

Scène Flottante - Agde

Concerts sur l'Hérault

Gratuits, au pied de la Cathédrale Saint-Etienne

Dave, le 20 juillet à 21h

Enrico Macias, le 27 juillet à 21h

Amel Bent, le 3 août à 21h

Renan Luce, le 13 août à 21h

AUMES

Fête du village

31 juillet et à 22 h feu d'artifice
Toute la journée

Spectacle Cabaret

1er août
Avec la compagnie
« Bastingue animation »



BESSAN

Festivités nationales

13 juillet, à 21h
Danse du soufflet dans les rues du village.
22h Feu d'artifice au stade municipal.
22h30 bal gratuit sur la place de la Promenade
14 juillet, à 22h, Bal à papa gratuit.

Soirées Brassens et Boby Lapointe

4 août, 7 août et 18 août, base de loisirs
de la Guinguette. Réservations : tél 04 67 77 43 93

Cassoulet géant

6 août à 20h, Place de la Promenade

Fête de la Saint-Laurent

7 août au 11 août
7 août à 17h, Place de la mairie
Sortie de l'âne de Bessan dans les rues
du village, accompagnée du petit âne...
22h - Grand bal avec l'orchestre Thierry Tacinelli
8 août à 10h, bénédiction de l'âne,
Eglise Saint-Pierre et réception sur la Promenade.
22h - Grand bal gratuit
11 août de 9h à 14h, pêche à la truite,
Place de la Promenade
20 h - Apéritif de clôture offert à tous. Grand bal

Repas dansant ambiance flamenco

9, 24 et 31 juillet
21 août et 28 août, base de loisirs de la
Guinguette. Réservations : 04 67 77 43 93.





Spécial vacances d'été

Adissan [Agde [Aumes [Bessan [Castelnau-de-Guers [Caux [Cazouls-d'Hérault [Florensac [Lézignan-la-Cèbe

CAZOULS-D'HERAULT

Tambourin - Rencontre de Nationale 1
10 juillet à 17 h, Terrain de Lesparos
Cazouls reçoit Notre Dame de Londres.

Fête du village
23, 24 et 25 juillet
Animations musicales tous les soirs.

Fête du 14 et 15 août
Animations musicales tous les soirs
avec Lous Pichounes.

FLORENSAC

Soirée mousse
10 juillet à 19 h : enfants
21 h : ado et adultes
Domaine du Bosquet

Fête nationale
13 juillet à 21 h
Retraite aux flambeaux accompagnée par la Peña
« Sulfate de Cuivres » suivie du feu d'artifice
14 juillet à 22 h - Bal avec Sergio Music.

Fête locale
Du 20 Août au 24 août
20 août à 22 h - Bal avec l'orchestre Paul Selmer
21 août à 8 h - Pêche à la truite puis randonnée,
Place de la République
22 h - Grand Bal avec l'orchestre Eric Perrier
22 Août, grand marché en matinée, après-midi
animations pour enfants place de la République.
23 Août à 16 h - Jeux géants en bois,
Place de la République.
22h, Grand bal
24 Août à 18 h 30, Apéritif et bal avec Paul Selmer.

Brasucades géantes
16, 23 et 30 juillet, 6 et 13 août, 19 h,
Domaine du Bosquet. Soirées dansantes.



LEZIGNAN-LA-CÈBE

Fête de la Cèbe de Lézignan
3 au 4 juillet
Grande foire à l'oignon doux et aux produits
du terroir. Concours de boule, exposition
de Vélosolux et de voitures anciennes)
avec jeux, dégustations, repas et bal.

Fête locale
13 au 16 août

MONTAGNAC

Fête de la cave coopérative
17 juillet, toute la journée
Renseignements 04 67 24 03 74

NEZIGNAN-L'EVEQUE

Fête nationale
13 juillet, Espace Papanou
Boeuf à la broche, animations et feu d'artifice.

Fête locale
16, 17 et 18 juillet
Jeux forains, repas et animations.

4^{ème} Aoutiales
19, 20 et 21 août, théâtre de Verdure



Fête du figuier
22 août, toute la journée
Grand marché du terroir avec le Chapitre
de la Confrérie des Bécots Figos.

NIZAS

Fête nationale
13 juillet
bal et brasucade de moules offerts par la mairie.

Fête votive
30, 31 juillet et 1^{er} août, Place du Griffon
Bals gratuits.

PINET

Fête nationale
14 juillet à partir de 8h
Concours de pétanque en doublette.

Fête d'été
Les 16, 17 et 18 juillet

Fête de la Cave de l'Ormarine
24 juillet
Renseignements 04 67 77 03 10

Fête des jeunes Pinetois
6, 7 et 8 août, Place du Mail
Election de Miss et Mister Pinet Enfant.

PEZENAS

Les Femmes Savantes
10, 16, 24, 28 juillet et 5 et 13 août à 21h30,
au théâtre de verdure.
10 €, 6 € tarif réduit - Gratuit jusqu'à 12 ans.
Renseignements 06 14 60 55 95.

Mirondela Dels Arts
4 juillet à 10 h
Inauguration avec visites des échoppes,
parades du Chevalet de Pézenas.
22 h - animations au Théâtre de Verdure

Dee Dee Brigdewater
15 juillet à 21h45, Théâtre de Verdure
Concert Jazz en hommage à Billie Holiday

Danse avec la compagnie Antonio Gadès
22 juillet à 21h45, Théâtre de Verdure



La compagnie Antonio Gadès au Théâtre de Verdure de Pézenas

L'Agenda des sorties

Montagnac [Nézignan-l'Évêque [Nizas [Pézenas [Pinet [Pomérols [Portiragnes [Saint-Pons-de-Mauchiens [Saint-Thibéry [Vias

Patrick Bosso

30 juillet à 21h45, Théâtre de Verdure

La traversée de Paris

4 août à 21h45, Théâtre de Verdure
Francis Huster joue Marcel Aymé.

Christelle Chollet « L'emPIAFée »

12 août à 21h45, Théâtre de Verdure

Spectacles organisés dans le cadre
de la Mironde Dels Arts.
Réservations 04 67 39 86 42
www.mirondela.com



, le 22 juillet à 21h45.

POMEROLS

Fête nationale

13 juillet et 14 juillet
13 juillet à 22 h, Grand feu d'artifice.

Fête Pomérols Espoir

organisée par la Ligue contre le Cancer.
17 juillet, à 18 h
Lotos, animations, repas spectacle.

Fête locale

7 et 8 août
Feux d'artifice et grand bal.

PORTIRAGNES

Féria annuelle

14 juillet au 18 juillet
14 juillet à 18 h, bénédiction des chevaux
et ferrade aux arènes municipales.
22 h Grand feu d'artifice, Front de mer
16 juillet, soirée bodéga.
17 et 18 juillet à 11 h, abrivado,
Portiragnes village
18 juillet à 17 h, courses camarguaises,
aux arènes municipales, Portiragnes Plage

Village Vignerons

22 juillet, 5 août et 11 août de 8 h à 20 h,
Portiragnes Plage
Dégustation des produits régionaux.

Fête locale

6 août au 9 août
7 et 8 août à 11 h, abrivado, Portiragnes Plage

Course camargaise

28 août à 11 h, Portiragnes Plage
Course de vaches cocardières.

SAINT-THIBERY

Pédalo-rail

Juillet et août, Pont Romain
Balades originales, en famille et entre amis,
à bord du pédalo-rail pouvant transporter
4 ou 5 personnes.
Réservation obligatoire au 06 38 79 40 11

Fête nationale

13 et 14 juillet
Feux d'artifice et retraite aux flambeaux

Féria

23 juillet au 25 juillet, dès 18 h 45
Tous les soirs jeux d'arène suivis d'une soirée
tapas. Grand bal. Entrée gratuite.

Supercross nocturne

7 août à 21 h, au Moto-Cross
Spectacle son et lumière de moto cross,
avec démonstration de free-style.

Festival de Jazz

13 août au 15 août
Concerts gratuits, restauration sur place.

VIAS

Soirée d'observation astronomique

1^{er} et 8 juillet, 19 et 26 août, à 17 h,
Plage de Farinette
Dès la tombée de la nuit, rappel des bases
de l'astronomie, projection sur écran suivie
de l'observation du ciel avec 3 télescopes.

Festival Jazz

23, 24 et 25 juillet
Concerts gratuits.

Balades le long du Canal du Midi

Jeu « Riquet à la loupe »,
tous les mercredis à 9h
(Spécial enfants)
Visite des ouvrages du Libron
Tous les vendredis à 10h.



Croisière théâtrale sur le Canal du Midi

2, 16 et 30 juillet
13 et 27 août, à 18 h
Départ à la Halte nautique
Embarquez avec des comédiens et musiciens
pour 2h d'aventure au fil de l'eau. Dégustation
de vins avec les domaines viassois.

CAUX

Festival des circulades

10 juillet à 17h30, Place de l'Eglise
Visite animée du centre ancien
avec la Compagnie Atirdel, petit marché
des viticulteurs avec dégustation de vins.

Fête nationale

13 juillet, Feu d'artifice

SAINT-PONS DE-MAUCHIENS

Vide-Grenier

1^{er} Août de 9h à 17 h
Emplacement : 2 € ; inscription 04 67 39 17 68

Offices de tourisme

Le Cap d'Agde 04 67 01 04 04
www.capdagde.com

Pézenas Val d'Hérault 04 67 98 36 40
www.pezenas-tourisme.fr

Vias 04 67 21 76 25 - www.ot-vias.com

Portiragnes 04 67 90 92 51
www.ville-portiragnes.fr



Hérault Méditerranée

Partenaire de la viticulture



Cap sur l'œnotourisme

Au cœur du plus grand vignoble du monde et d'une région où le tourisme occupe une place prépondérante, le territoire Hérault Méditerranée a tous les atouts d'une destination œnotouristique.

Consciente de son potentiel, la Communauté d'Agglomération travaille à une meilleure définition de l'offre autour du vin avec les acteurs du tourisme et les professionnels de la viticulture.

Elle s'appuie pour cela sur le rôle moteur de l'association « la route des Vignerons et des Pêcheurs » qui fédère plus d'une soixantaine de professionnels de la viticulture, mais aussi de la pêche et du terroir.

VINOCAP, les ESTIVALES : des vitrines pour nos vins

Au-delà du soutien aux professionnels pour la promotion et la commercialisation de leurs produits, l'Agglomération développe fortement sa politique événementielle avec en particulier, le lancement en juin dernier de VINOCAP, qui a accueilli plus de 10 000 visiteurs sur les quais du Cap d'Agde et qui a pour vocation de devenir un rendez-vous incontournable des amateurs de vins de la Méditerranée. Elle est partenaire tout cet été des ESTIVALES à Pézenas pour valoriser les grands crus locaux dans une ambiance musicale sur le cours Jean Jaurès.



accueil@agglohm.net
www.heraulmediterranee.net

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé



Communauté d'Agglomération